

HONDA

OUTILS PORTABLES



ENGINEERING FOR *Life*

VOUS AIDER À RÉALISER VOS TÂCHES QUOTIDIENNES

ENGINEERING FOR *Life*

Lors de la conception de notre gamme, nous avons étudié votre vie sous tous les aspects et pris appui sur des décennies d'expériences pour créer une technologie qui répond aux problèmes des utilisateurs. Notre objectif n'était pas seulement de proposer les meilleurs outils de travail mais de créer des produits durables et agréables à utiliser.



SOMMAIRE

- 03 **GAMME À BATTERIE**
- 05 **OUTILS PORTABLES À BATTERIE**
- 07 **CARACTÉRISTIQUES
OUTILS À ESSENCE**
- 09 **CARACTÉRISTIQUES
OUTILS À ESSENCE**
- 13 **SPÉCIFICITÉS**
- 17 **L'UNIVERS HONDA**



05 **DÉBROUSSAILLEUSE**

BATTERIE

1 MODÈLE



06 **TAILLE-HAIE**

BATTERIE

1 MODÈLE



06 **SOUFFLEUR**

BATTERIE

1 MODÈLE



09 **DÉBROUSSAILLEUSES**

ESSENCE

9 MODÈLE



10 **VERSATOOL™**

ESSENCE

2 MODÈLE



11 **TAILLE-HAIES**

ESSENCE

3 MODÈLE



12 **SOUFFLEUR**

ESSENCE

1 MODÈLE



GAMME À BATTERIE



CONCEPTION POUR LES PROFESSIONNELLS

Pas de cordon, pas de compromis, rien qui vous retienne, cette gamme puissante a tout ce dont vous avez besoin pour bien faire votre travail. Chaque outil à batterie fonctionne avec notre système de batterie universel haute performance. La recharge ne prend que quelques minutes, et le boîtier de batterie sécurisé garantit une utilisation par tous les temps*.

*Ne s'applique qu'en cas d'utilisation avec la batterie DPW3690XA de 9,0 Ah.

BATTERIE UNIVERSELLE HONDA

La batterie Honda Li-ion peut alimenter n'importe quel outil de notre gamme de produits à batterie et sa recharge ne prend que quelques minutes. Il suffit de raccorder notre batterie efficace sur un autre appareil Honda à batterie pour profiter des performances constantes et indéfectibles, ainsi que de l'autonomie nettement supérieure, de notre technologie Thermo Smart partout dans votre jardin.



TECHNOLOGIE DE POINTE

CARACTÉRISTIQUES DES OUTILS PORTABLES À BATTERIE



PUISSANCE PROFESSIONNELLE

Nos batteries de 9,0 Ah robustes à charge rapide peuvent résister à une chute de 2 mètres. Grâce à la technologie intelligente Thermo Smart, elles délivrent une puissance élevée et constante sur toute la charge.

CONFORT D'UTILISATION

Les travaux de jardinage intensifs exigent un confort accru. Nos outils à batterie sont équipés de harnais réglables, de batteries montées sur ceinture et de poignées ergonomiques permettant de répartir le poids et optimiser la facilité d'utilisation.



SYSTÈME DE BATTERIE UNIVERSEL HONDA

Le système de batterie le plus avancé de sa catégorie. Nos puissantes batteries interchangeables peuvent être changées rapidement et facilement dans les appareils à batterie de toute la gamme Honda.

ENTIÈREMENT ÉTANCHE

Nous savons que vous ne voulez pas arrêter lorsque la pluie commence à tomber. C'est la raison pour laquelle nos outils portables à batterie sont certifiés IPX4 pour leur résistance à l'eau*, ce qui permet de les utiliser en toute sécurité par tous les temps.

*Ne s'applique qu'en cas d'utilisation avec la batterie DPW3690XA de 9,0 Ah.

CONSTRUIT POUR LES PROFESSIONNELS

Performances et durabilité de bout en bout. Nos outils portables ont été conçus pour répondre aux exigences de tous les jardiniers professionnels.

OPTIONS DE BATTERIES SANS FIL

Une sélection de batteries Li-ion universelles Honda pour la gamme d'outils à batterie.



36V 4,0 Ah
DP3640XA



36V 6,0 Ah
DP3660XA



36V 9,0 Ah
DPW3690XA

SPÉCIFICATIONS DE CHARGE

MODÈLES	COURANT DE CHARGE (AMPS)	TEMPS DE CHARGE À 80% (MINS)	TEMPS DE CHARGE À 100% (MINS)	POIDS DU CHARGEUR
36V 4,0 Ah	8	25	35	0,82 kg
36V 6,0 Ah	8	35	55	0,82 kg
36V 9,0 Ah	8	49	77	0,82 kg

Batteries et chargeurs vendus séparément.

— **UNE PUISSANCE SUR LAQUELLE
VOUS POUVEZ COMPTER**

DÉBROUSSAILLEUSE

Avec un confort amélioré et des performances durables, notre débroussailleuse à batterie a été conçue pour une utilisation sans effort toute la journée. Alimentée par un moteur EC sans balai de 36 V et les incroyables performances durables de la batterie Li-ion Honda, vous n'avez pas besoin d'arrêter le travail si vous ne le voulez pas. Notre nouveau design léger est doté d'une poignée ergonomique et d'un harnais réglable pour vous permettre de vous attaquer facilement aux buissons les plus enchevêtrés. Les niveaux de bruit et de vibrations réduits de nos outils à batterie vous permettent de commencer tôt ou de finir tard pour effectuer le travail. Comme toujours, la sécurité est primordiale : en cas de blocage, les lames se libèrent automatiquement, empêchant le moteur de caler. De plus, la certification IPX4* signifie qu'il ne faut pas s'inquiéter en cas de pluie.



*Cette certification n'est valable que si l'outil est utilisé avec la batterie DPW3690XA de 9,0 Ah.

— ENTRETIEN FACILE

TAILLE-HAIE ET SOUFFLEUR

Dotés d'un moteur EC sans balai et de la certification d'étanchéité IPX4*, notre taille-haie et notre souffleur à batterie sont conçus pour être utilisés toute la journée, et toute l'année. Notre taille-haie est équipé de lames en acier trempé fabriqué en Suisse qui permettent de dompter aisément les feuillages les plus denses, et d'une poignée arrière rotative qui vous permet de travailler confortablement sous n'importe quel angle. Avec des buses interchangeables, des réglages de vitesse variables et une batterie montée sur la ceinture, notre souffleur fait un travail léger pour souffler les débris secs, humides ou même lourds.



*Cette certification n'est valable que si l'outil est utilisé avec la batterie DPW3690XA de 9,0 Ah.

GAMME À ESSENCE



TRAVAILLE AUSSI DUR QUE VOUS

Conçue autour de notre fameuse technologie de moteurs 4-temps, notre gamme essence est suffisamment puissante pour accomplir les tâches les plus difficiles dans les environnements les plus rudes. Fiables, durables et sobres, les moteurs à essence qui équipent nos produits portables compacts et faciles à utiliser ont satisfait des millions de clients à travers le monde.

MOTEUR 4-TEMPS HONDA

Nos moteurs 4-temps Honda compacts GX25 et GX35 offrent toutes les performances que vous pourriez attendre de plus gros moteurs et un couple élevé sur toute la plage de régime. Avec des niveaux de vibration minimums, de faibles émissions et la commodité supplémentaire de ne plus avoir à prémélanger l'huile et le carburant, ils sont silencieux, efficaces et faciles à utiliser.



TECHNOLOGIE DE POINTE

CARACTÉRISTIQUES OUTILS PORTABLES À ESSENCE



SYSTÈME DE DÉCOMPRESSION

Les GX25 et GX35 sont dotés d'un système de décompression mécanique combiné à un volant ultra-léger permettant de démarrer chaque fois le moteur en douceur et sans effort.

LUBRIFICATION À 360°

Pour une utilisation et un remisage flexibles, un système de lubrification par brouillard d'huile assure une lubrification constante quelle que soit la position du moteur.



DESIGN COMPACT

Pour une utilisation et un remisage flexibles, un système de lubrification par brouillard d'huile assure une lubrification constante. Quelle que soit la position du moteur.

GRANDE EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Ces moteurs offrent une autonomie impressionnante entre deux pleins grâce à la capacité optimisée du réservoir et à la faible consommation de 0,54 litre/heure à pleine puissance.

— PRÊTES QUAND VOUS L'ÊTES

DÉBROUSSAILLEUSES

Notre gamme de débroussailleuses compactes et fiables comprend une débroussailleuse à dos maniable et une débroussailleuse à arbre courbe conçue pour atteindre les endroits difficiles. La UMK 450 offre une puissance constante dans les conditions les plus exigeantes. Propulsée par notre moteur 4-temps GX50 de 2 ch, elle est facile à démarrer et agréable à utiliser grâce à son harnais amélioré doté d'un système anti-vibrations* et sa poignée ergonomique.

*Spécifique à la UMK 450 XE.



ACCESSOIRES

Une gamme d'accessoires polyvalents est disponible pour l'ensemble de la gamme.



Couteau 3 dents



Couteau 4 dents**

**Lame 4 dents uniquement disponible sur les modèles avec guidon.

L'OUTIL QUI RÉPOND À TOUS VOS BESOINS

VERSATOOL™

Notre Versatool™ polyvalent et innovant est conçu pour assurer un large éventail de travaux de jardinage. Avec huit accessoires interchangeables à pousser et cliquer, de l'élagueuse, et la débroussailluse au souffleur et au cultivateur, et le choix entre le moteur 4-temps GX25 et GX35 pour assurer une longue durée de vie, vous disposez de l'outil de jardinage ultime.



— TAILLEZ SANS EFFORT

TAILLE-HAIES

Les taille-haies Honda sont indispensables lorsqu'il s'agit de l'entretien impeccable de grands parcs et jardins. Notre double lame de 60 ou 75 cm garantit un travail rapide et efficace pour vous donner plus de contrôle et permettre une taille précise sans effort. Les commandes ergonomiques, la poignée réglable et le châssis à faible vibration rendent l'outil de jardinage à moteur 4-temps aussi confortable que fiable.



— DÉBLAYEZ AVEC PRÉCISION

SOUFFLEUR

Notre souffleur compact est alimenté par le micro-moteur Honda GX25 inégalé qui démarre facilement et fonctionne en douceur avec très peu de bruit. Conçu pour l'entretien des jardins, des parcs, des stades et des rues tout au long de l'année, le flux d'air de 600 m³/h permet de déblayer facilement les débris lourds et humides. Son régulateur de vitesse permet de maintenir le régime moteur et de travailler confortablement sans avoir à garder le doigt sur la gâchette.



SPÉCIFICITÉS

DÉBROUSSAILLEUSE

HHT 36 AXB



TAILLE-HAIE

HHH 36 AXB



SOUFFLEUR

HHB 36 AXB



Durée de fonctionnement de la batterie de 4 Ah (min)	60/33 ^Δ	56	12 ^{ΔΔ}
Durée de fonctionnement de la batterie de 6 Ah (min)	90/50 ^Δ	84	18 ^{ΔΔ}
Durée de fonctionnement de la batterie de 9 Ah (min)	135/75 ^Δ	126	27 ^{ΔΔ}
Type d'arbre	Droit	-	-
Poignées	Guidon	-	-
Accessoires pour débroussailleuse : Tête nylon « Tap and go »	Oui	-	-
Accessoires pour débroussailleuse : Couteau 3 dents	Oui	-	-
Étanchéité [†]	IPX4	IPX4	IPX4
Harnais	Bretelles confort	-	-
Type de lame	-	Lame d'ébauche à double coupe	-
Longueur de la lame (mm)	-	60	-
Espacement de lame (mm)	-	35	-
Débit d'air nominal (m/s)	-	-	860*
Vitesse max. de l'air m/s	-	-	66*
Coupes maximales (min)	-	3.000	-
Niveau sonore (dB(A)) ^{**}	93 ^{***}	101	99
Poids de l'outil à vide (kg)	6,5	5,0	2,7
Autre fonctionnalité	-	-	Courroie de batterie

^ΔLes chiffres concernent : la lame/la tête et la ligne d'alimentation à butée standard.

^{ΔΔ}Produits testés en interne sous aucune charge.

[†]Cette certification n'est valable que si l'outil est utilisé avec la batterie DPW3690XA de 9,0 Ah.

^{*}Avec buse.

^{**}Garantie de la conformité du niveau sonore aux directives 2000/14/EC - 2005/88/EC.

^{***}Valeur de la ligne de coupe en nylon fournie de série avec le produit.

- Non disponible

La disponibilité du modèle varie selon le pays. N'hésitez pas à consulter votre revendeur Honda.



DÉBROUSSAILLEUSES

UMK 425 LE



UMK 425 UE



UMK 435 LE



UMK 435 UE



UMR 435 T



Moteur	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête
Cylindrée (cm³)	25	25	35	35	35
Modèle moteur	CX25T	CX25T	CX35T	CX35T	CX35T
Puissance nette (kW/tr/min)	0,72/7.000	0,72/7.000	1,0/7.000	1,0/7.000	1,0/7.000
Contenance du réservoir de carburant (litres)	0,58	0,58	0,63	0,63	0,63
Contenance en huile moteur (litres)	0,08	0,08	0,10	0,10	0,10
Type de transmission	Embrayage centrifuge à faible vibration	Embrayage centrifuge à faible vibration	Embrayage centrifuge à faible vibration	Embrayage centrifuge à faible vibration	Embrayage centrifuge
Type d'arbre	Droit	Droit	Droit	Droit	Flexible
Poignées	Anneau	Guidon	Anneau	Guidon	Anneau
Accessoires pour débroussailleuse : Tête nylon « Tap and go »	•	•	•	•	•
Accessoires pour débroussailleuse : Couteau 3 dents	•	•	•	•	•
Accessoire pour taille-haies	o	-	o	-	-
Accessoire pour élagueuse	o	-	o	-	-
Accessoires en option	Couteau 4 dents	Couteau 4 dents et lame scie	Couteau 4 dents	Couteau 4 dents et lame scie	Couteau 4 dents
Harnais	Bretelles confort	Bretelles confort	Bretelles confort	Bretelles confort	Bretelles confort
Niveau sonore en dB(A)*	109	109	109	109	111
Dimensions (L x P x H (mm))	1.859 x 384 x 252	1.859 x 671 x 517	1.870 x 384 x 258	1.870 x 671 x 521	2.810 x 375 x 565
Poids à vide (kg)	5,98	6,28	7,22	7,53	10,70
Autre fonctionnalité	Tête de transmission pour usage intensif	Tête de transmission pour usage intensif	Tête de transmission pour usage intensif	Tête de transmission pour usage intensif	-

• Standard o Disponible en option - Non disponible

*Niveau sonore garanti (selon la Norme 2000/14/CE) en dB(A).

La disponibilité du modèle varie selon le pays. N'hésitez pas à consulter votre revendeur Honda local.

SPÉCIFICITÉS

DÉBROUSSAILLEUSES

VERSATOOL™

UMK 450 LE



UMK 450 UE



UMK 450 XE



UMS 425



UMC 425 E



UMC 435 E



	UMK 450 LE	UMK 450 UE	UMK 450 XE	UMS 425	UMC 425 E	UMC 435 E
Moteur	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête
Cylindrée (cm ³)	47,9	47,9	47,9	25	25	35
Modèle moteur	GX50	GX50	GX50	GX25T	GX25T	GX35T
Puissance nette (kW/tr/min)	1,47/7.000	1,47/7.000	1,47/7.000	0,72/7.000	0,72/7.000	1,0/7.000
Contenance du réservoir de carburant (litres)	0,63	0,63	0,63	0,58	0,58	0,63
Contenance en huile moteur (litres)	0,13	0,13	0,13	0,08	0,08	0,10
Type de transmission	Embrayage centrifuge à faible vibration	Embrayage centrifuge à faible vibration	Embrayage centrifuge à faible vibration	Embrayage centrifuge	Embrayage centrifuge à faible vibration	Embrayage centrifuge à faible vibration
Type d'arbre	Droit	Droit	Courbé	Courbé	Droit	Droit
Poignées	Anneau	Guidon	Guidon	Anneau	Anneau	Anneau
Accessoires pour débroussailleuse : Tête nylon « Tap and go »	•	•	•	•		
Accessoires pour débroussailleuse : Couteau 3 dents	•	•	•	-		
Accessoire pour taille-haies	•	-	-	-	Voir tableau ci-dessous	
Accessoire pour élagueuse	•	-	-	-		
Accessoires en option	Couteau 4 dents	Couteau 4 dents et lame scie	Couteau 4 dents et lame scie	-		
Harnais	Double harnais	Double harnais	Double harnais	-	Sangle unique	Double sangle
Niveau sonore en dB(A)*	108	108	108	109	-	-
Dimensions (L x P x H (mm))	1.851 x 384 x 262	1.851 x 671 x 521	1.820 x 671 x 590	1.708 x 223 x 413	1.135 x 315 x 245	1.145 x 325 x 255
Poids à vide (kg)	7,80	8,10	9	5,49	5,10	6,00
Autre fonctionnalité	Tête de transmission pour usage intensif	Tête de transmission pour usage intensif	Anti-vibration / Tête de transmission robuste	-	Système de raccord	Système de raccord

• Standard - Non disponible

*Niveau sonore garanti (selon la Norme 2000/14/CE) en dB(A).

La disponibilité du modèle varie selon le pays. N'hésitez pas à consulter votre revendeur Honda local.



TAILLE-HAIES

SOUFFLEUR

HHH 25D 60E



HHH 25D 75E



HHH 25S 75E



HHB 25 E



Moteur	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, arbre à cames en tête
Cylindrée (cm ³)	25	25	25	25
Modèle moteur	GX25T	GX25T	GX25T	GX25T
Puissance nette (kW/tr/min)	0,72/7.000	0,72/7.000	0,72/7.000	0,72/7.000
Contenance du réservoir de carburant (litres)	0,58	0,58	0,58	0,58
Contenance en huile moteur (litres)	0,08	0,08	0,08	0,08
Type de transmission	Embrayage centrifuge	Embrayage centrifuge	Embrayage centrifuge	-
Type de la lame (double/simple)	Double	Double	Simple	-
Longueur de la lame (mm)	580	720	720	-
Espacement de lame (mm)	36	36	36	-
Débit d'air nominal (avec buse d'air (m/s))	-	-	-	600
Vitesse maximale du courant d'air (avec buse d'air (m/s))	-	-	-	70
Niveau sonore en dB(A)*	104	104	104	102
Dimensions (L x P x H (mm))	1.080 x 312 x 259	1.220 x 312 x 259	1.125 x 310 x 259	335 x 265
Poids à vide (kg)	6,30	6,60	5,80	4,50
Autre fonctionnalité	Guidon réglable sur 180°	Guidon réglable sur 180°	Défl ecteur pour éviter les débris sur les zones coupées	Débit d'air réglable

- Non disponible
*Niveau sonore garanti (selon la Norme 2000/14/CE) en dB(A).
La disponibilité du modèle varie selon le pays. N'hésitez pas à consulter votre revendeur Honda.

ACCESSOIRES VERSATOOL™

	DÉBROUSSAILLEUSE SSBC E	SARCLEUSE SSCL E	RALLONGE LONGUE SSES LE	RALLONGE COURTE SSES SE	TAILLE-HAIES LONG SSHH LE	TAILLE-HAIES COURT SSHH SE	ELAGUEUSE SSPP E	SOUFFLEUR SSBL E	DRESSE-BORDURES SSET E
Dimensions (L x P x H (mm))	770 x 400 x 210	795 x 235 x 255	1.060 x 65 x 52	559 x 65 x 52	1.400 x 120 x 120	900 x 120 x 120	1.070 x 140 x 88	860 x 264 x 190	695 x 330 x 145
Poids à vide (kg)	1,85	3,3	1,1	0,7	2,6	2,35	2,1	2,1	2,05



L'UNIVERS HONDA PRODUITS D'EQUIPEMENT

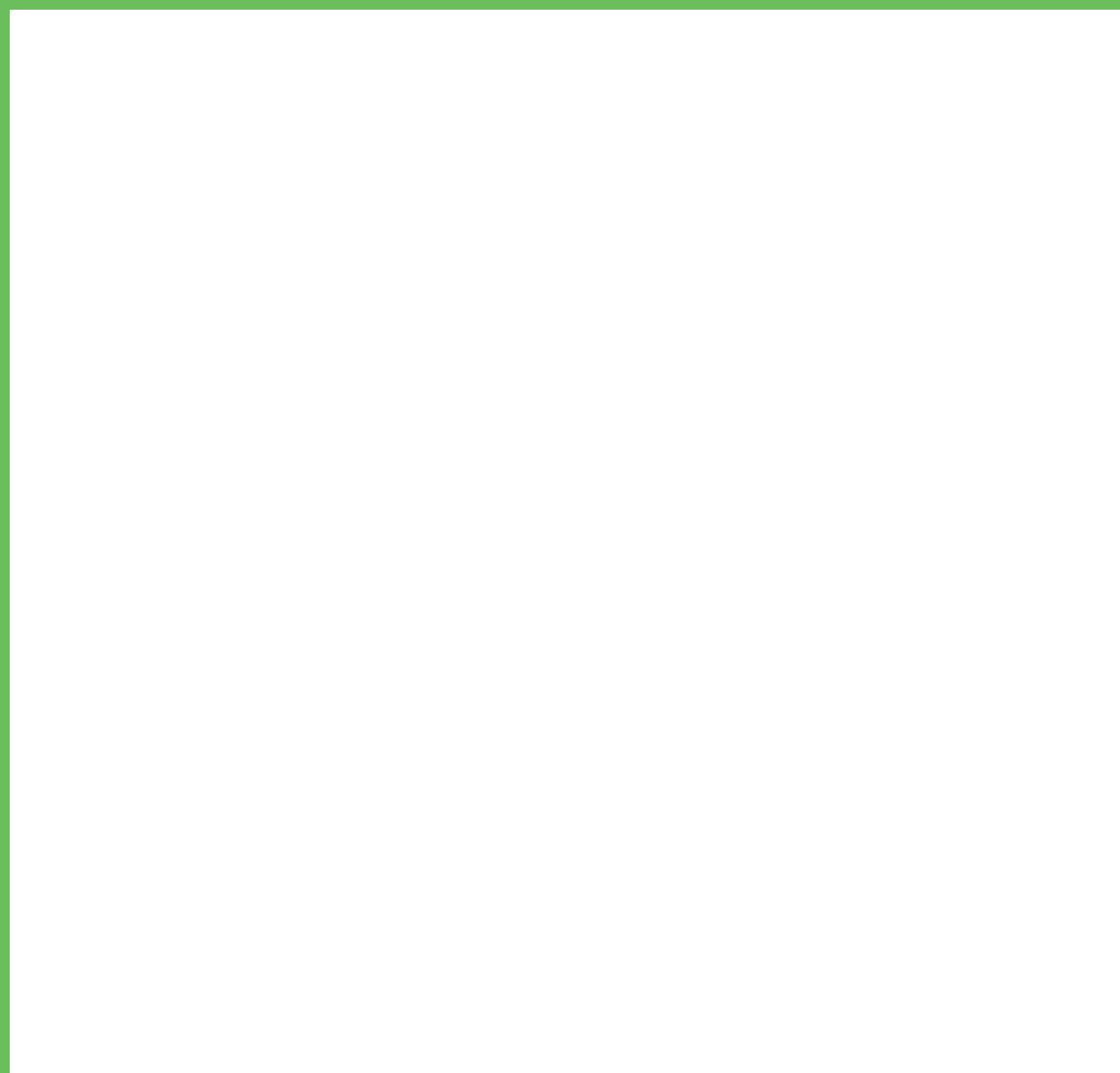
Chaque innovation HONDA inspire le futur car nous nous engageons à proposer des produits qui vous aide à réaliser vos tâches quotidiennes. A commencé par le confort et le contrôle intuitif de nos tondeuses autoportées jusqu'à l'autonomie totale de nos tondeuses robot Miimo, et bien plus encore. Nous nous sommes appuyés sur nos années d'expérience pour concevoir des fraises à neige à la pointe de la technologie afin de déblayer sans effort et de façon fiable et efficace. Ces performances technologiques s'alignent à notre politique haut de gamme et qualitative pour moteurs hors-bord en proposant d'exceptionnelles performances d'efficacité et de satisfaction depuis plus de 54 ans.



RETROUVEZ-NOUS SUR

honda.ch





Honda Suisse
Honda Motor Europe Ltd., Bracknell
Succursale de Satigny / Genève
Rue de la Bergère 5 CH - 1242 Satigny
Tel: +41(0) 800-036-036
info.ch@honda-eu.com
www.honda.ch

Les caractéristiques mentionnées dans ce document ne s'appliquent à aucun produit spécifique fourni ou commercialisé. Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits, y compris leur couleur avec ou sans préavis. Des modifications mineures ou majeures peuvent être concernées. Cependant, tout est mis en oeuvre pour garantir l'exactitude des indications figurant dans cette brochure. Consultez le revendeur chez qui votre commande a été passée pour en savoir plus sur le produit. Ce document ne constitue en aucun cas une offre faite par l'entreprise à une quelconque personne. Les ventes sont réalisées par le distributeur ou le revendeur conformément aux conditions générales de vente et aux termes de la garantie assurée par le distributeur. Tandis que tous les efforts sont faits pour garantir l'exactitude des caractéristiques, les brochures sont préparées et imprimées plusieurs mois avant leur distribution, et par conséquent, ne peuvent pas toujours refléter immédiatement les changements de spécifications ou, dans certains cas isolés, la fourniture d'une fonction particulière. Il est toujours conseillé à nos clients de discuter des détails spécifiques avec le revendeur, en particulier si la décision d'achat dépend de l'une des fonctions vantées. Photos et illustrations non contractuelles.

PUBPERHANDZZ